

Bsd.

## LO CONTEXTUAL O LO LITERAL

En nuestra Sección Semanal, la Torá enuncia “se alzó un nuevo rey en Egipto que no conoció a Iosef”. Rashi transcribe las palabras “se alzó un nuevo rey” y comenta: “sobre el significado de este enunciado hubo una diferencia de opiniones entre Rav y Shmuel. Uno de ellos dijo que literalmente era un nuevo rey, mientras que el otro afirmó que la Torá lo define como ‘nuevo’ porque promulgó nuevos decretos”.

Esta discusión entre ellos la podemos explicar en diferentes lugares, en diferentes temas, o sea discuten según sus líneas de pensamientos y la podemos explicar de dos maneras. Primera manera de explicar la discusión: Rav prefiere concentrarse en las palabras literalmente, en cambio Shmuel explica según el contexto y el contenido de todo el tema.

Por ejemplo: cuando la Torá relata acerca de Iosef estando en Egipto, dice que “él entró en la casa para desempeñar su labor”, según la opinión de Rav “desempeñar su labor” significa literalmente, mientras que Shmuel opina que es una expresión que alude al desempeño de sus “necesidades” íntimas, como se comprende de la continuación de los versículos.

Similarmente en nuestro tema, cuando dice “un nuevo rey”, Rav explica literalmente y Shmuel opina que según la continuación de los versículos comprendemos que la Escritura nos quiere enseñar acerca de la gran maldad del Faraón, renovando sus decretos fingiendo que no conoció a Iosef, a pesar que era la misma persona que presenció la generación anterior.

Hay otra forma de explicar la discusión: cuando discrepan Rav y Shmuel en asuntos monetarios la ley es como la opinión de Shmuel, pero en los asuntos de prohibiciones es como Rav, pues la ley se dictamina de acuerdo a los asuntos que cada uno se dedicó principalmente. Por eso, Rav inclinó su opinión en la Escritura según su punto de vista, que se dedicaba a dirimir entre lo prohibido y lo permitido, cuestiones entre la persona y Di-s, en cambio Shmuel su dedicación era en las leyes que tratan entre la persona y su compañero.

Según lo antedicho comprendemos las opiniones de Rav y Shmuel en nuestro tema. Rav prefiere decir que era un rey nuevo literalmente, pues esta explicación concuerda con la maldad que había del Faraón para con Di-s, pues no podía justificarse y argumentar que el Pueblo de Israel asumió estar debajo del reinado egipcio (como lo hizo Iaacov), ya que era un rey nuevo.

Sin embargo, Shmuel prefiere explicar que era el mismo Faraón que estaba en la época de Iosef, pues esa explicación concuerda con la maldad del Faraón para con el Pueblo de Israel (temas entre la persona y su compañero), ya que fue el mismo rey que Iosef le salvó el reinado del hambre y debería estar agradecido a Iosef, entonces el esclavizar al Pueblo de Israel significa ser un desagradecido.

Esta explicación concuerda con otras dos discusiones (una ya mencionada) entre Rav y Shmuel que Rashi cita: a) cuando dice la Escritura “él entró en la casa para

desempeñar su labor”, Rav opina que el versículo quiere enfatizar su rectitud en los temas de la persona con Di-s, por eso él explica que la Escritura alude al desempeño de su labor literalmente y al ser tentado no sucumbió.

Por lo contrario Shmuel opina, que la intención del versículo es enfatizar la honestidad de Iosef en el aspecto de la persona con su compañero, pues cuando el versículo dice que “no había nadie en la casa”, quiere enfatizar que Iosef fue a hacer sus “necesidades” íntimas sin defraudar a su amo Potifar (pero igualmente luego se sobrepuso y no sucumbió ante la tentación).

2) “Eshel”, Rav prefiere explicar que significa un huerto, que de ahí Avraham tomó ofrendas para Di-s, en cambio Shmuel prefiere explicar que la intención del versículo es un lugar para recibir a huéspedes, algo que tiene más provecho para las personas.

(Resumen de la primera Sijá de Parshat Shemot vol. 16)